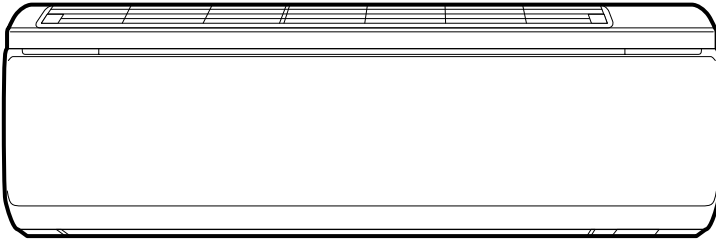


**DAIKIN**

# INSTALLATION MANUAL

## R410A Split Series

**INVERTER**



### Models

**FTXR28EV1B**

**FTXR42EV1B**

**FTXR50EV1B**

Installation manual  
R410A Split series

**English**

Installationsanleitung  
Split-Baureihe R410A

**Deutsch**

Manuel d'installation  
Série split R410A

**Français**

Montagehandleiding  
R410A Split-systeem

**Nederlands**

Manual de instalación  
Serie Split R410A

**Español**

Manuale d'installazione  
Serie Multiambienti R410A

**Italiano**

Εγχειρίδιο εγκατάστασης  
διαιρούμενης σειράς R410A

**Ελληνικά**

Manual de Instalação  
Série split R410A

**Portugues**

Руководство по монтажу  
Серия R410A с раздельной установкой

**Русский**

Montaj kılavuzları  
R410A Split serisi

**Türkçe**




# Précautions de Sécurité

- Lisez attentivement ces Précautions de Sécurité pour effectuer une installation correcte.
  - Dans ce manuel, les précautions sont séparées en deux catégories: AVERTISSEMENT et ATTENTION.
- Respectez toutes les précautions ci-dessous: elles sont importantes pour assurer la sécurité.

**⚠ AVERTISSEMENT** ..... Ne pas suivre un AVERTISSEMENT peut avoir de très graves conséquences pouvant entraîner la mort ou des blessures sérieuses.


**⚠ ATTENTION** ..... La non-observation des ATTENTION peut avoir de graves conséquences dans certains cas.

- Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel:

 Assurez-vous d'observer cette instruction.	 Assurez-vous de faire une mise à la terre.	 N'essayez jamais.
--	--	---

- Après avoir terminé l'installation, testez l'appareil et recherchez les erreurs d'installation. Donnez à l'utilisateur les instructions adéquates concernant l'utilisation et le nettoyage de l'appareil selon le manuel de l'utilisateur.

<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
• L'installation doit être réalisée par le revendeur ou un autre professionnel. Une installation incorrecte peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Installez le climatiseur selon les instructions données dans ce manuel. Une installation incomplète peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser les pièces d'installation fournies ou spécifiées. Si vous utilisez d'autres pièces, l'appareil peut devenir lâche et il y a des risques de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.	
• Installez le climatiseur sur une base solide à même de supporter le poids de l'unité. Une base incorrecte ou une installation incomplète peut causer des blessures dans le cas où l'appareil tomberait de la base.	
• Le travail électrique doit être réalisé conformément avec le manuel d'installation et le règlement de câblage électrique national ou le code de pratique. Une capacité insuffisante ou un travail électrique incomplet peut causer une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser un circuit d'alimentation spécialisé. N'utilisez jamais une alimentation partagée par un autre appareil.	
• Pour le câblage, utilisez une longueur de câble suffisante pour couvrir toute la distance sans raccordements. N'utilisez pas de cordon prolongateur. Ne chargez pas l'alimentation secteur et utilisez un circuit d'alimentation spécialisé. (Dans le cas contraire, cela pourrait causer un échauffement anormal, une électrocution ou un incendie.)	
• Utilisez les types de fil spécifiés pour les connexions électriques entre les appareils intérieurs et extérieurs. Fixez solidement les fils de connexion de façon que les terminaux ne reçoivent aucune contrainte. Des connexions ou des fixations incomplètes peuvent causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Après la connexion des fils d'interconnexion et des fils fournis, rangez les fils de façon qu'ils ne gênent pas et ne forcent pas sur les couvercles ou panneaux électriques. Installez les couvercles par dessus les fils. Une installation incomplète des couvercles peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Si du réfrigérant a fui pendant l'installation, ventilez la pièce. (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Une fois que l'installation est terminée, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz. (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Lors de l'installation ou du déplacement du système, assurez-vous que le circuit de réfrigérant ne contient pas de substances étrangères à celles spécifiées (R410A), telles que de l'air. (La présence d'air ou d'une autre substance étrangère dans le circuit de réfrigérant cause une augmentation anormale de la pression ou une rupture pouvant causer des blessures.)	
• Durant le vidage, arrêtez le compresseur avant de démonter les tuyaux de réfrigérant. Si le compresseur continue de fonctionner et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du démontage des tuyaux de réfrigérant, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Durant l'installation, fixez solidement les tuyaux de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. Si le compresseur n'est pas fixé et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du fonctionnement du compresseur, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Assurez-vous de mettre l'appareil à la terre. Ne mettez pas l'appareil à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incomplète peut causer une électrocution ou un incendie. Un courant de surtension de la foudre ou d'une autre source peut endommager le climatiseur.	
• Veillez à installer un disjoncteur de perte de terre. Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.	

<b>⚠ ATTENTION</b>	
• N'installez pas le climatiseur dans un endroit où il y a des dangers d'exposition à des fuites de gaz inflammables. Si du gaz fuit et s'accumule autour de l'appareil, il risque de s'enflammer.	
• Placez le tuyau de vidange selon les instructions du manuel. Une mauvaise installation du tuyau peut causer une fuite d'eau.	
• Remarque concernant l'installation de l'unité externe. (Modèles à pompe à chaleur seulement.) Dans les zones froides, où la température de l'air externe reste en-dessous ou autour du point de congélation pendant quelques jours, le tuyau d'écoulement de l'unité externe pourrait geler. Il est donc recommandé d'installer un appareil de chauffage électrique afin d'éviter que le tuyau d'écoulement ne gèle.	
• Serrez l'écrou évasé selon la méthode spécifiée, avec une clé dynamométrique par exemple. Si vous serrez trop l'écrou évasé, ce dernier peut se fissurer au bout d'un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.	

# Accessoires

Ⓐ Plaque de montage	1	Ⓔ Cadre du filtre de l'alimentation en air	1	Ⓙ Piles sèches AAA	2
Ⓑ Filtre désodorisant pour ioniseur	1	Ⓕ Vis de fixation de l'unité intérieure (M4 × 12L)	3	Ⓚ Manuel de l'utilisateur	1
Ⓒ Filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane	1	Ⓖ Télécommande	1	Ⓛ Manuel d'installation	1
Ⓓ Filtre de l'alimentation en air	1	Ⓗ Support de la télécommande	1		

## Choix du Lieu D'installation

- Avant de choisir l'emplacement de l'installation, demandez la permission de l'utilisateur.

### 1. Unité intérieure.

- L'unité intérieure doit être installée dans un endroit où:
  - 1) les restrictions sur l'installation, spécifiées sur le schéma d'installation de l'unité intérieure sont respectées,
  - 2) les bouches d'entrée et de sortie d'air sont dégagées,
  - 3) l'unité n'est pas située en plein soleil,
  - 4) l'unité est à l'écart des sources de chaleur ou de vapeur,
  - 5) où il n'y a pas de source de vapeur d'huile de machine (cela pourrait réduire la durée de vie de l'unité intérieure),
  - 6) l'air froid (chaud) circule dans la pièce,
  - 7) l'unité est à l'écart des lampes fluorescentes à démarrage électronique (de type à inverseur ou à allumage rapide), car elles pourraient réduire la distance de fonctionnement de la télécommande,
  - 8) l'unité est à plus d'un mètre d'un téléviseur ou d'une radio (l'unité pourrait causer des interférences avec l'image ou le son),
  - 9) installez à la hauteur recommandée (1,8m).

### 2. Télécommande.

- 1) Allumez toutes les lampes fluorescentes de la pièce, s'il y en a, et trouvez l'emplacement où les signaux de télécommande sont correctement reçus par l'unité intérieure (à moins de 7 mètres).

## Schéma D'installation de L'unité intérieure

### 1. Précaution pour installer le tuyau flexible d'humidification.

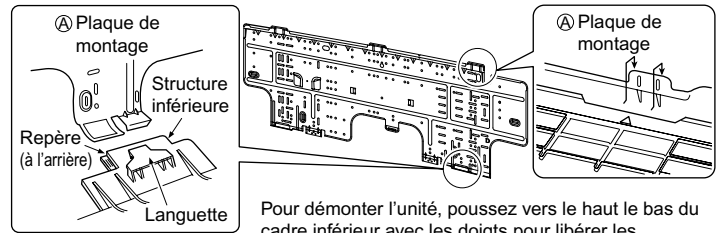
- Pour encastrer le tuyau flexible d'humidification:
  - 1) Impossible de l'installer sur la tuyauterie enveloppée existante. Des travaux d'encastrement séparés sont nécessaires.
- La longueur du tuyau flexible d'humidification est indiquée sur son emballage.
  - 1) Servez-vous d'un tuyau de rallonge (vendu séparément) pour prolonger le tuyau flexible d'humidification.
  - 2) Ajustez la longueur du tuyau flexible de façon à garantir la puissance d'humidification. Coupez l'excès de tuyau flexible. Utilisez la télécommande pour ajuster la longueur du tuyau flexible. (Consultez la page 12.)
- Si vous devez couper le tuyau flexible d'humidification pour le poser, coupez-le, posez-le et raccordez-le à l'aide du joint ou du coude fournis avec l'unité extérieure. Pour cela et afin d'éviter les fuites d'air, enveloppez-le avec le ruban étanche fourni avec l'unité extérieure. (Consultez la page 9.)
- Si vous posez le tuyau flexible humidificateur à l'intérieur du mur, fermez l'extrémité du tuyau avec du ruban adhésif afin d'éviter que de l'eau ou de la saleté n'y pénètre tant qu'il n'est pas raccordé sur les conduits de l'unité intérieure et de l'unité extérieure.
- Ne pliez pas le tuyau flexible humidificateur à plus de 90°.

# Schéma D'installation de L'unité intérieure

## 2. Démontage et montage de l'unité intérieure.

### • Méthode de montage

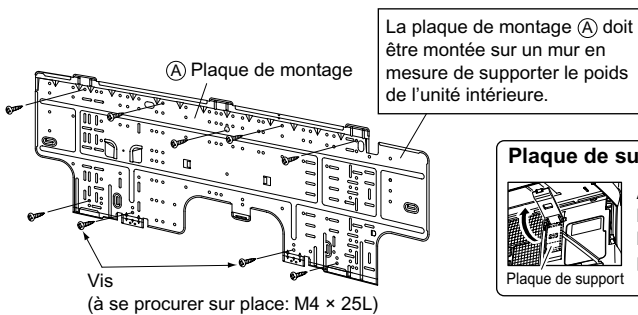
- 1) A l'aide des repères  $\Delta$  (3 endroits) en haut de l'unité intérieure, fixez les crochets de la plaque de montage **A** sur l'unité intérieure.
- 2) Fixez bien les languettes du cadre inférieur sur la plaque de montage **A**. Si les languettes ne sont pas accrochées sur la plaque, démontez la grille avant pour les accrocher. (Vérifiez si les languettes sont solidement accrochées.)



Pour démonter l'unité, poussez vers le haut le bas du cadre inférieur avec les doigts pour libérer les languettes.  
(Repères (2 endroits) au bas de la grille avant.)

### • Méthode de démontage

Poussez vers le haut la partie portant le repère au bas de la grille avant, libérez les languettes et sortez l'unité tout en la soulevant.

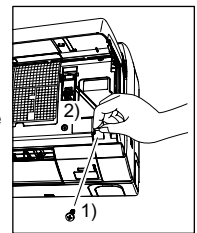


### Comment ouvrir le couvercle de la trappe de service

Le couvercle de la trappe de service est amovible.

#### ■ Ouverture du couvercle

- 1) Otez les vis du couvercle de la trappe de service.
- 2) Tenez les boutons du couvercle et tirez vers l'avant.

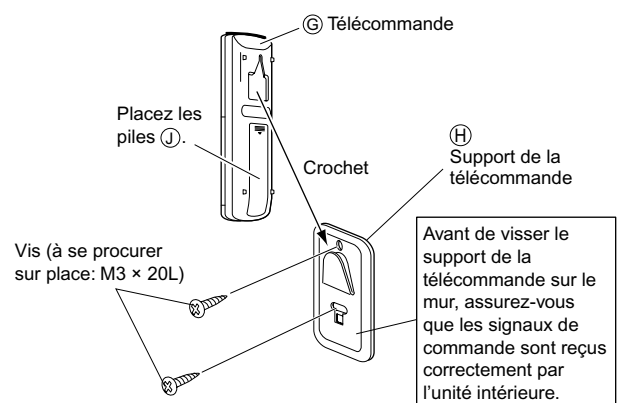
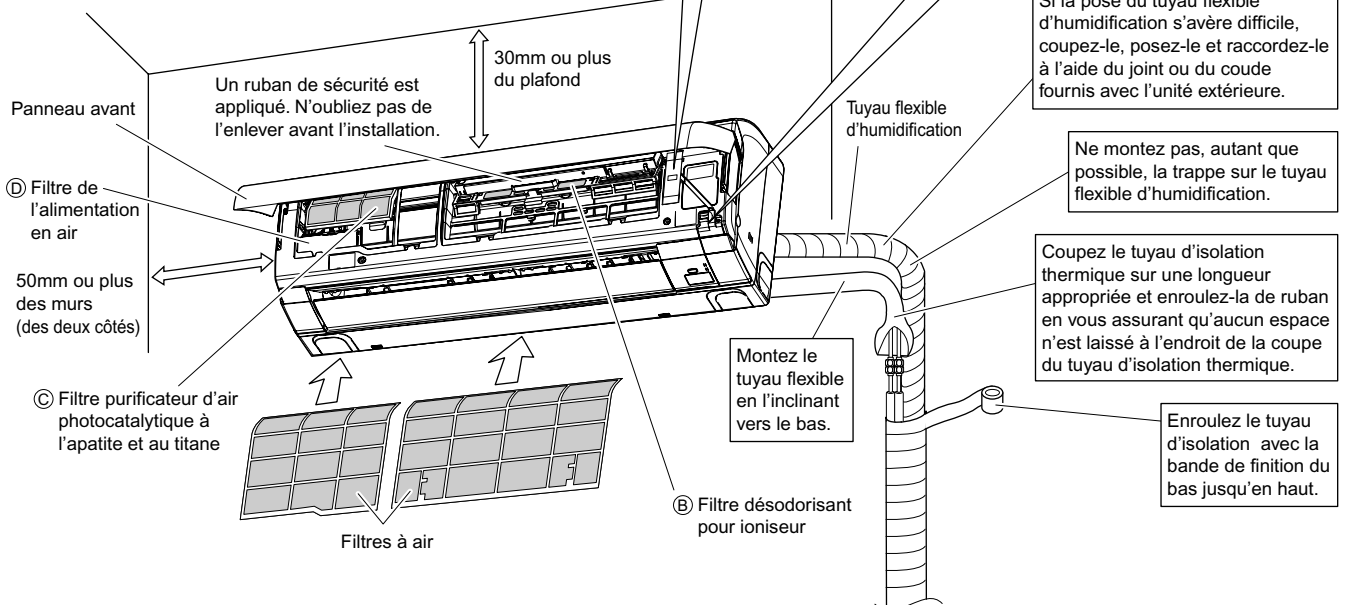


Si la pose du tuyau flexible d'humidification s'avère difficile, coupez-le, posez-le et raccordez-le à l'aide du joint ou du coude fournis avec l'unité extérieure.

Ne montez pas, autant que possible, la trappe sur le tuyau flexible d'humidification.

Coupez le tuyau d'isolation thermique sur une longueur appropriée et enroulez-la de ruban en vous assurant qu'aucun espace n'est laissé à l'endroit de la coupe du tuyau d'isolation thermique.

Enroulez le tuyau d'isolation avec la bande de finition du bas jusqu'en haut.

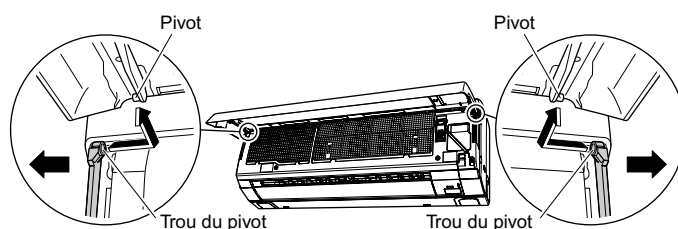


# Conseils D'installation

## 1. Démontage et montage du panneau avant.

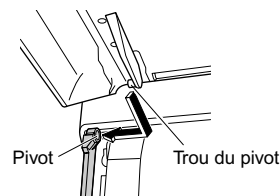
- **Méthode de démontage**

- 1) Ouvrez le panneau avant.
- 2) Dépliez le trou du pivot du côté gauche et sortez le pivot.  
Dépliez le trou du pivot du côté droit et sortez le pivot.



- **Méthode de montage**

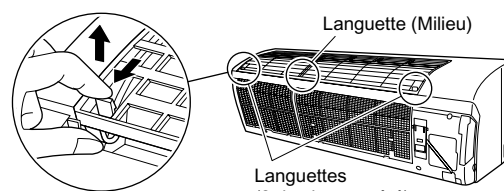
- Introduisez les pivots droit et gauche du panneau avant dans leurs trous, un à la fois, et refermez doucement le panneau.  
(Appuyez de chaque côté du panneau avant.)



## 2. Démontage et montage du panneau supérieur.

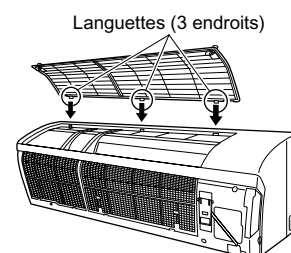
- **Méthode de démontage**

- 1) Démontez le panneau avant et le filtre à air.
- 2) Saisissez et tirez vers l'avant les 2 languettes des deux côtés pour les libérer, libérez la languette du milieu, puis soulevez le panneau supérieur.



- **Méthode de montage**

- 1) Poussez le panneau supérieur dans la glissière en haut de la grille avant et engagez les 3 languettes dans les fentes de la grille de façade.
- 2) Poussez le panneau supérieur vers le bas jusqu'à ce qu'il fasse un déclic.
- 3) Fixez le filtre à air et le panneau avant.



# Conseils D'installation

## 3. Démontage et montage de la grille avant.

### • Méthode de démontage

- 1) Démontez le panneau avant, le filtre à air et le panneau supérieur.
- 2) Ouvrez complètement le haut et le bas des volets horizontaux. (Cf. la fig. 1.)
- 3) Retirez les 3 vis de la grille avant.
- 4) Soulevez les crochets (3 endroits) de la grille avant et libérez les languettes avec un tournevis plat. (Cherchez les repères ○○○.) (Cf. la fig. 2.)
- 5) Tirez vers l'avant la grille avant pour la démonter.

### • Méthode de montage

- 1) Ouvrez complètement le volet supérieur et refermez complètement le volet inférieur.
- 2) Rangez le bras du carter dans la grille avant. (Cf. la fig. 3.)
- 3) Fixez la grille avant au bas de l'unité. (Faites attention à ne pas pincer le volet horizontal.)
- 4) Veillez à fixer solidement le loquet sur les crochets supérieurs (3 endroits).
- 5) Serrez les vis de la grille avant.
- 6) Fixez le panneau supérieur, le filtre à air et le panneau avant.

Fig. 1 Volet horizontal

Lors du montage ou du démontage de la grille avant, faites très attention lorsque vous ouvrez ou que vous fermez le volet horizontal.

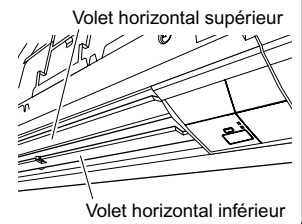
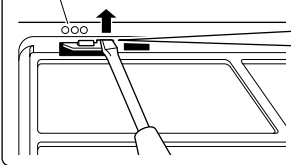


Fig. 2 Crochets de la grille avant

Zone de repère ○○○ (3 endroits)

**ATTENTION**

Faites très attention à ne pas briser la grille avant.



Zone de repère ○○○ (3 endroits)

Panneau supérieur

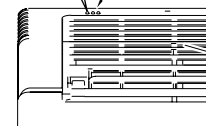
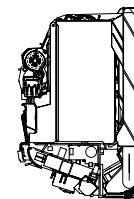
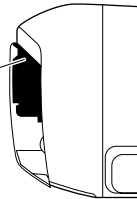


Fig. 3

Bras du carter

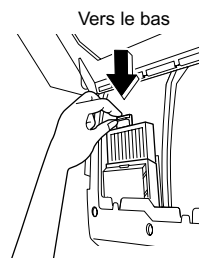


Veillez à bien ranger le bras du carter avant de fixer la grille avant.

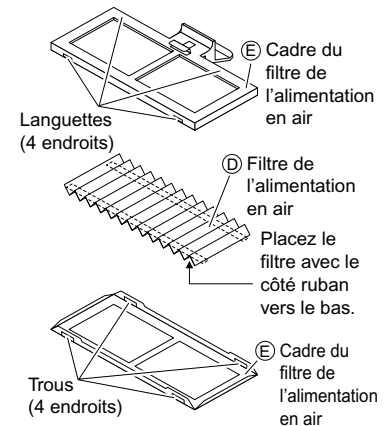
## 4. Montage du filtre de l'alimentation en air.

- 1) Ouvrez le panneau avant et sortez le filtre à air gauche.
- 2) Fixez le filtre d'alimentation en air ① sur le cadre du filtre à air d'alimentation en air ②.
- 3) Fixez le cadre du filtre de l'alimentation en air ③.
- 4) Remettez en place le filtre à air et refermez le panneau avant.

<Schéma de montage du filtre de l'alimentation en air>

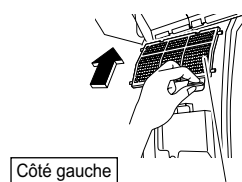


<Comment placer le filtre>

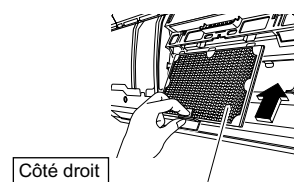


## 5. Montage du filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane et du filtre désodorisant de l'ioniseur.

- 1) Ouvrez le panneau avant et sortez le filtre à air.
- 2) Fixez le filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane ①.
- 3) Fixez le filtre désodorisant de l'ioniseur ②.
- 4) Remettez en place le filtre à air et refermez le panneau avant.



① Filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane

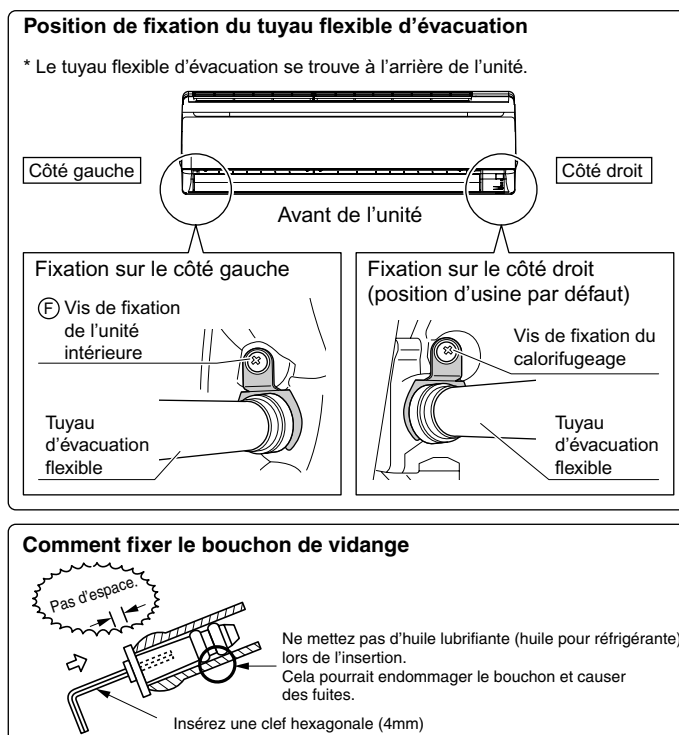


② Filtre désodorisant pour ioniseur

## 6. Remplacement du tuyau d'évacuation et du bouchon d'évacuation.

### • Remplacement sur le côté gauche

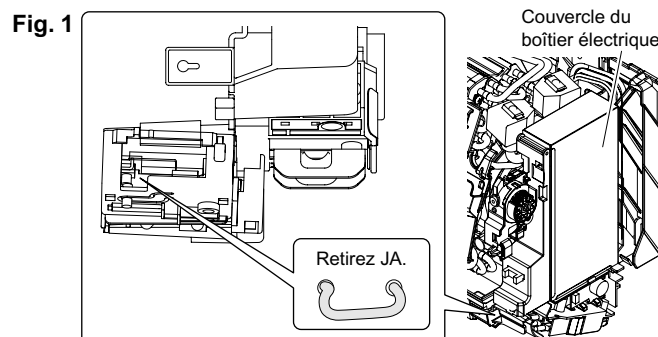
- 1) Démontez les vis de fixation de l'isolant sur le côté droit et démontez le tuyau flexible d'évacuation.
- 2) Remontez à la même place les vis de fixation de l'isolant du côté droit.  
\*(N'oubliez pas de les fixer pour ne pas provoquer de fuites d'eau.)
- 3) Démontez le bouchon d'évacuation du côté gauche et fixez-le sur le côté droit.
- 4) Introduisez le tuyau flexible d'évacuation et serrez avec les vis de fixation de l'unité intérieure (F) fournies.



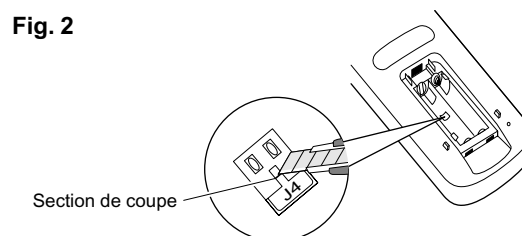
## 7. Mode de configuration des différentes adresses.

- Lorsque 2 unités intérieures sont installées dans une même pièce, les deux télécommandes sans fils peuvent être configurées sur différentes adresses.

- 1) Démontez la grille avant. (3 vis)
- 2) Coupez le cavalier d'adresses "JA". (Cf. la fig. 1.)



- 3) Démontez le couvercle de la télécommande et coupez le cavalier d'adresse "J4". (Cf. la fig. 2.)

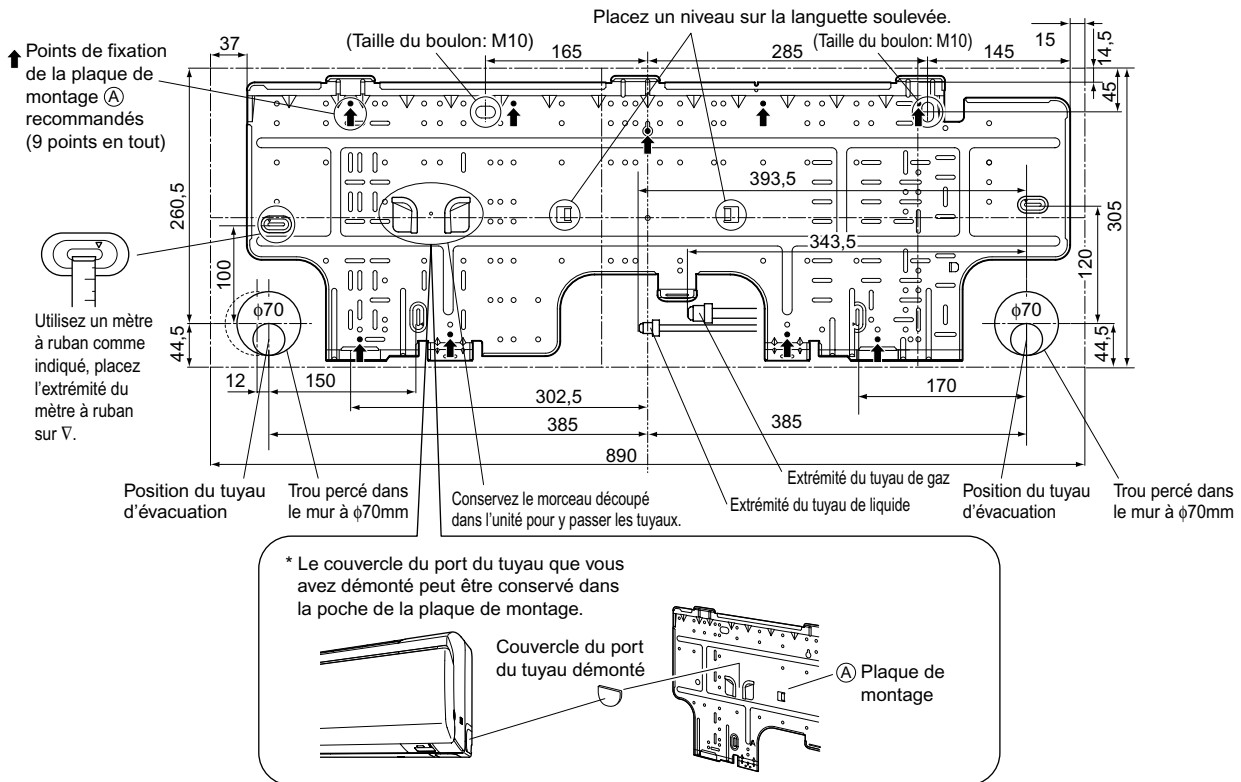


# Installation de L'unité Intérieure

## 1. Installation de la plaque de montage.

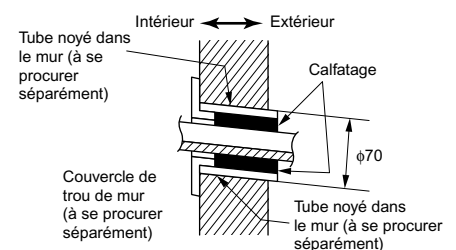
- La plaque de montage (A) doit être montée sur un mur en mesure de supporter le poids de l'unité intérieure.
- 1) Fixez provisoirement la plaque de montage (A) au mur en vérifiant si le panneau est bien à niveau, et tracez les points de perçage sur le mur.
- 2) Vissez la plaque de montage (A) au mur.

### Points de maintien recommandés de la plaque de montage et dimensions



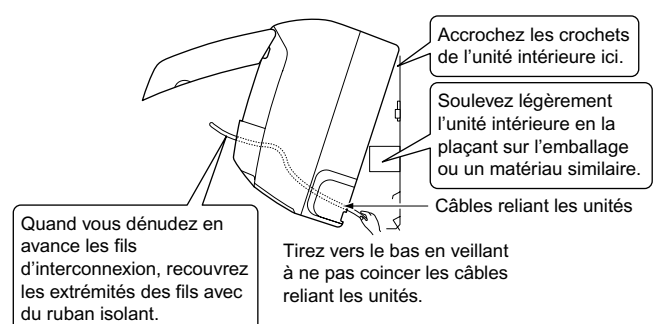
## 2. Perçage d'un trou et Installation du tube noyé dans le mur.

- Pour les murs contenant une armature en métal ou un cadre de métal, utilisez un tube noyé dans le mur et un couvercle dans le trou pour éviter tout surchauffement, électrocution ou incendie.
- Assurez-vous de calfeutrer les espaces autour du tube avec un matériau de calfatage pour empêcher toute fuite d'eau.
- 1) Percez un trou de 70mm dans le mur de façon qu'il soit en pente vers l'extérieur.
- 2) Insérez un tube de mur dans le trou.
- 3) Insérez un couvercle de trou de mur dans le tube de mur.
- 4) Après avoir terminé l'installation de la tuyauterie de réfrigérant, de vidange et les câblages, calfeutrez l'espace dans le trou du mur avec du mastic.



## 3. Montage des câbles reliant les unités.

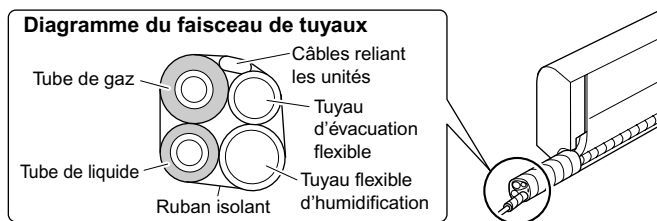
- 1) Ouvrez le panneau avant et enlevez le couvercle de service.
- 2) Sortez le câblage reliant les unités de l'arrière de l'unité intérieure vers l'avant. Il est plus facile de le sortir en pliant à l'avance les bords des conducteurs.
- 3) Pour brancher les câbles reliant les unités après l'accrochage de l'unité sur la plaque de montage (A), raccordez les câbles reliant les unités de la façon indiquée par la figure de droite.





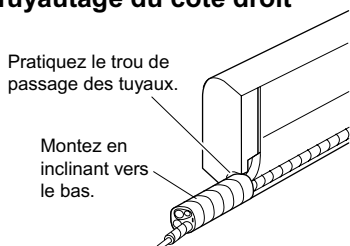
## 4. Pose de la tuyauterie, des tuyaux flexibles et des câbles.

- Raccordez le tuyau flexible d'humidification sur la gaine de l'unité intérieure. Cf. **5 Travaux d'installation du tuyau flexible d'humidification** pour en savoir davantage.
- Posez la tuyauterie, le tuyau flexible d'humidification et le tuyau flexible d'évacuation dans le sens de la tuyauterie sortant de l'unité, de la façon illustrée ci-dessous.
- Vérifiez si le tuyau flexible d'évacuation est incliné vers le bas.
- Enveloppez ensemble la tuyauterie, le tuyau flexible d'évacuation et le tuyau flexible d'humidification avec du ruban isolant.

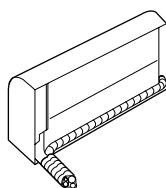


### 4-1. Tuyautage du côté droit, arrière droit ou inférieur droit.

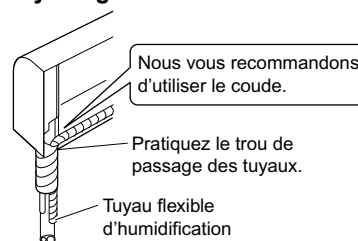
#### • Tuyautage du côté droit



#### • Tuyautage du côté arrière droit



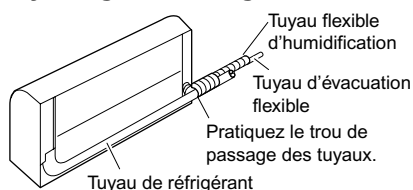
#### • Tuyautage du côté inférieur droit



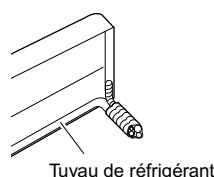
- 1) Enveloppez la tuyauterie, le tuyau flexible et les câbles reliant les unités avec du ruban isolant de la façon indiquée par le diagramme du faisceau de tuyaux.
- 2) Faites passer tous les tuyaux par le trou pratiqué dans le mur et accrochez l'unité intérieure à la plaque de montage (A).
- 3) Raccordez les tuyaux.

### 4-2. Tuyautage du côté gauche, arrière gauche ou inférieur gauche.

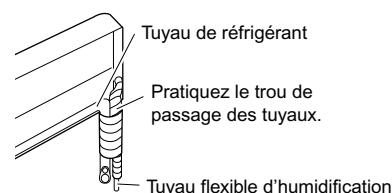
#### • Tuyautage du côté gauche



#### • Tuyautage du côté arrière gauche



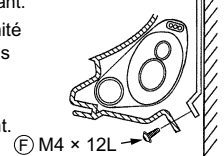
#### • Tuyautage du côté inférieur gauche



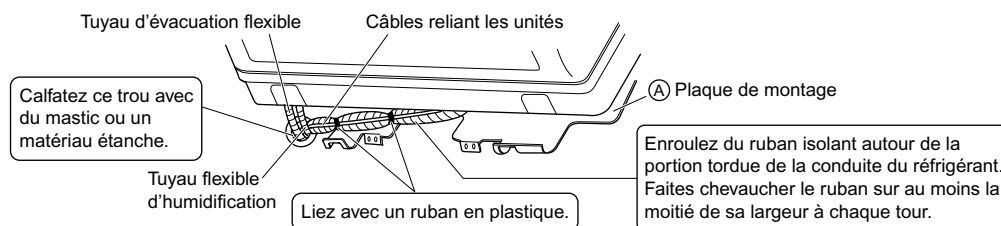
- 1) Remplacement du tuyau d'évacuation et du bouchon d'évacuation. **(Remplacement du tuyau d'évacuation et du bouchon d'évacuation.)**
- 2) Introduisez les tuyaux de réfrigérant et posez-les de sorte qu'ils coïncident avec les tuyaux de liquide et de gaz marqués sur la plaque de montage (A).
- 3) Accrochez l'unité intérieure sur la plaque de montage (A).
- 4) Raccordez les tuyaux. Si cette opération est difficile, démontez d'abord le panneau avant.
- 5) Enroulez avec du le ruban isolant le calorifugeage des tuyaux. Si vous ne remplacez pas le tuyau d'évacuation, rangez-le de la façon indiquée ci-dessous.

#### Pour fixer solidement l'unité intérieure avec des vis

- 1) Démontez la grille avant.
- 2) Fixer solidement l'unité intérieure avec les vis de fixation de l'unité intérieure (F).
- 3) Montez la grille avant.



### 4-3. Tuyautage du côté arrière gauche.



# Installation de L'unité Intérieure

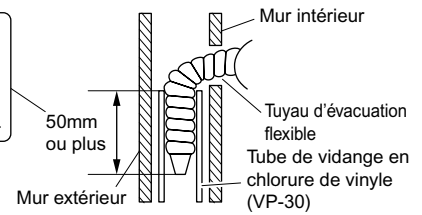
## 4-4. Tuyautage noyé dans le mur.

Suivez les instructions données ci-dessous.

### Tuyautage du côté gauche, arrière gauche ou inférieur gauche.

- 1) Insérez le tuyau de vidange jusqu'à cette profondeur de façon à ce qu'il ne se détache pas du tube de vidange.

Insérez le tuyau de vidange jusqu'à cette profondeur de façon à ce qu'il ne se détache pas du tube de vidange.



## ⚠ AVERTISSEMENT

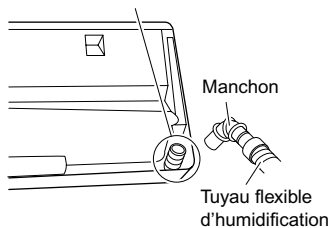
Ne fixez pas le cordon d'alimentation avec une frette ni en le tordant ni de toute autre façon. Cela peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou un incendie.

## 5. Travaux d'installation du tuyau flexible d'humidification.

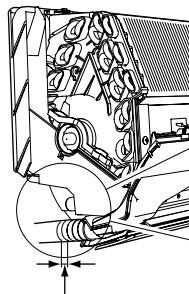
### 5-1. Raccordement sur l'unité intérieure.

- Raccordez le côté manchon du tuyau flexible d'humidification sur la gaine de l'unité intérieure.

Le raccordement du tuyau flexible est plus facile si la grille avant est démontée.



Raccordez le côté manchon du tuyau flexible d'humidification sur la gaine de l'unité intérieure.

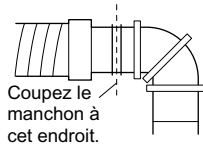


Tirage latéral du tuyau flexible d'humidification.

Introduisez-le aussi loin que possible pour éliminer les interstices.

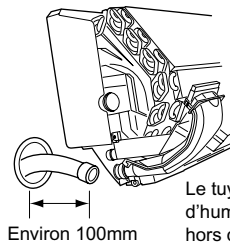
Tirage vers le bas du tuyau flexible d'humidification.

- Tuyautage du côté arrière gauche



Coupez le manchon à cet endroit.

(S'il est trop long, coupez le tuyau flexible d'humidification et attachez le manchon vendu séparément avec de l'adhésif pour vinyle pour ajuster la longueur.)



Environ 100mm

Le tuyau flexible d'humidification fait une saillie hors du mur d'environ 100mm.

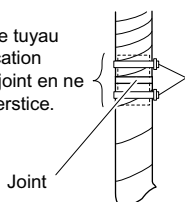
## ⚠ ATTENTION

Veillez à ne pas déformer le manchon pendant le montage du tuyau flexible humidification.

### 5-2. Raccordement des tuyaux flexibles d'humidification coupés.

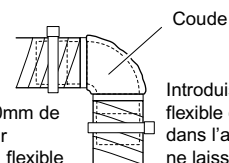
- Pour monter les tuyaux flexibles d'humidification coupés, suivez les instructions ci-après.

Introduisez chaque tuyau flexible d'humidification dans l'anneau du joint en ne laissant aucun interstice.



Appliquez la frette à 10mm de l'anneau du joint pour empêcher que le tuyau flexible d'humidification ne s'échappe.

Appliquez la frette à 10mm de l'anneau du coude pour empêcher que le tuyau flexible d'humidification ne s'échappe.



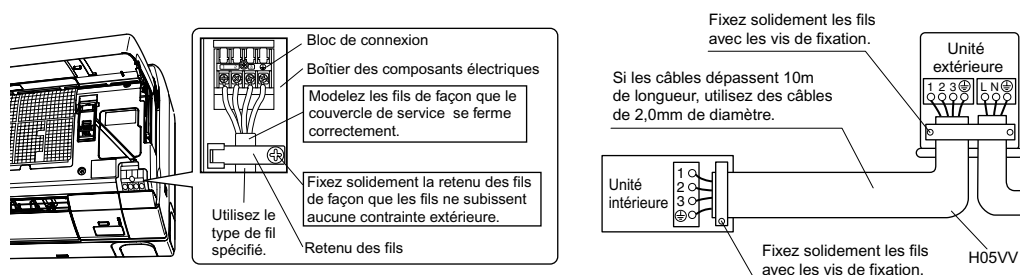
Coude

Introduisez chaque tuyau flexible d'humidification dans l'anneau du coude en ne laissant aucun interstice.

- N'utilisez que deux coudes au maximum pour garantir la puissance d'humidification.

## 6. Câblage.

- 1) Dénudez l'extrémité des fils (15mm).
- 2) Faites correspondre les couleurs des fils avec les numéros des prises des blocs de connexion des unités intérieure et extérieure et fixez solidement les fils sur les prises correspondantes.
- 3) Connectez les fils de mise à la terre sur les prises correspondantes.
- 4) Tirez sur les fils pour vous assurer qu'ils sont correctement fixés, puis bloquez-les avec la retenu.
- 5) En cas de raccordement à un système à adaptateur. Faites passer le câble de télécommande et fixez le S21.  
(Reportez-vous au point 7. **Raccordement sur le système HA.**)
- 6) Façonnez les fils de façon que le couvercle de service puisse se fermer correctement, puis refermez le couvercle.



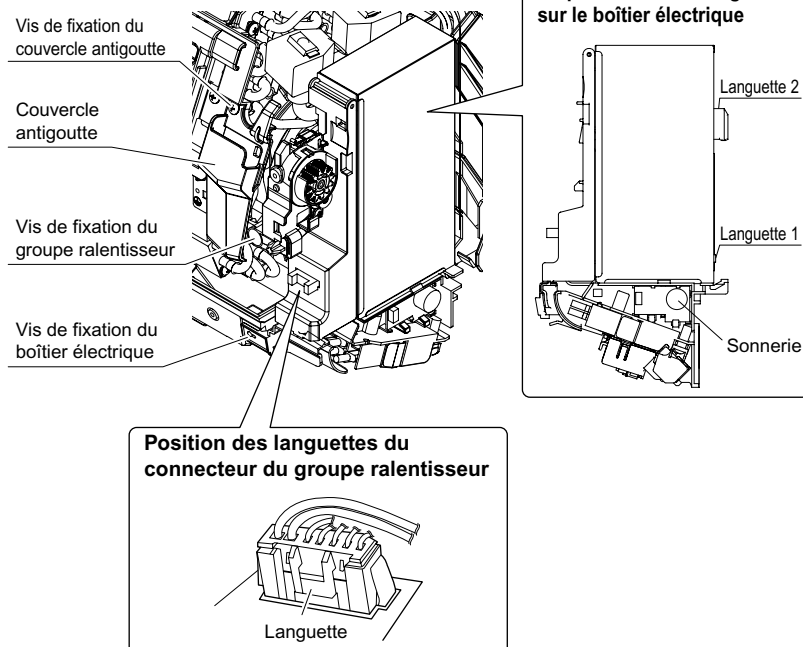
## ⚠ AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas de fils avec prises de réglage, avec support, des cordons prolongateur ou des connexions "starburst" parce que cela pourrait causer une surchauffe, une électrocution ou un incendie.
- 2) N'utilisez pas les composants électriques que vous avez achetés sur place dans le produit. (N'embranchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. depuis le bornier.) Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.

## 7. Raccordement sur le système HA.

- 1) Démontez la grille avant. (3 vis)
- 2) Démontez le groupe ralentisseur. (1 vis)
  - 2-1) Démontez les vis du groupe ralentisseur. (Cf. la fig. 1.)
  - 2-2) Démontez le connecteur du groupe ralentisseur. Pour le démonter appuyez sur les languettes au bas du connecteur.  
(Cf. le schéma 1 indiquant la position des languettes.)
- 3) Démontez le boîtier électrique. (1 vis, 2 languettes)
  - 3-1) Démontez la vis de fixation du boîtier électrique.
  - 3-2) Tirez vers vous le boîtier électrique et libérez la languette 2.

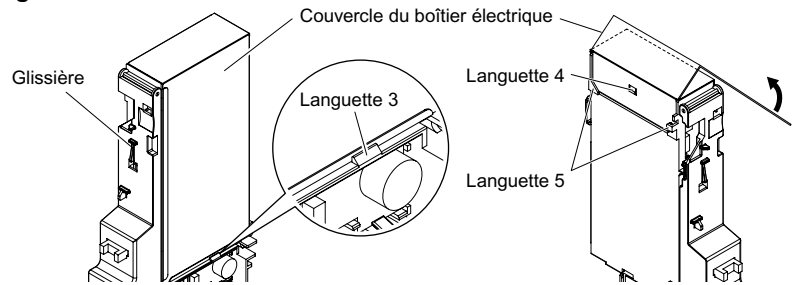
Fig. 1



# Installation de L'unité Intérieure

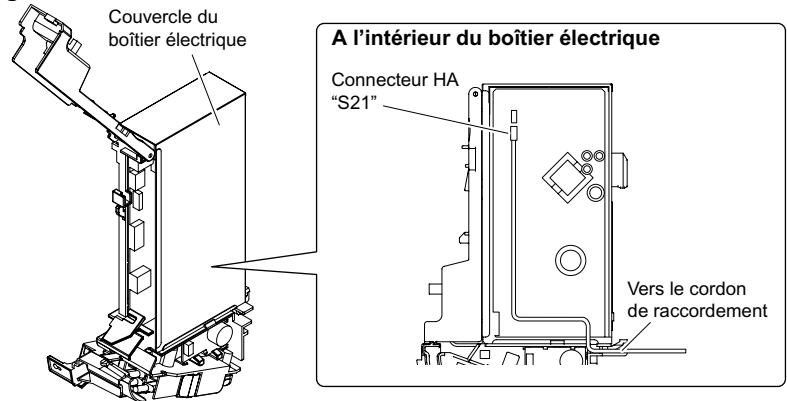
- 4) Retirez le couvercle du boîtier électrique. (3 languettes) (Cf. la Fig. 2.)
  - 4-1) Libérez la languette 3.
  - 4-2) Tirez doucement sur le boîtier électrique, libérez la languette 4, faites glisser vers le haut et libérez la languette 5.
- 5) Introduisez le cordon de raccordement dans le connecteur HA "S21".

Fig. 2



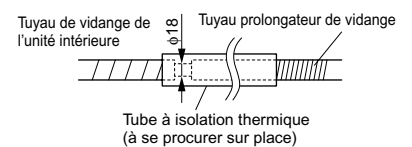
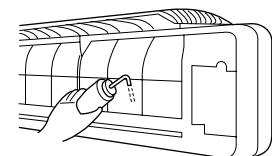
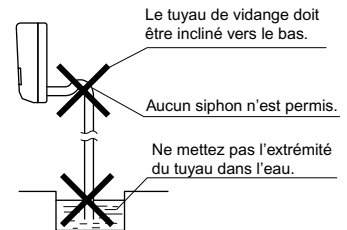
- 6) Posez le cordon de raccordement de la façon indiquée par la "Fig. 3".
- 7) Remettez à leur place le couvercle du boîtier électrique et le boîtier électrique.
- 8) Fixez le groupe ralentisseur avec la glissière. (Cf. la Fig. 2.)
- 9) Montez la grille avant.

Fig. 3

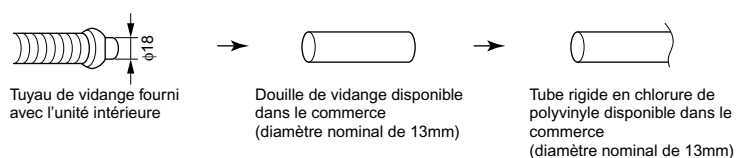


## 8. Tuyauterie de vidange.

- 1) Raccordez le tuyau d'évacuation comme indiqué à droite.
  - 2) Retirez les filtres à air et versez un peu d'eau dans l'égouttoir pour vérifier si l'eau s'écoule correctement.
  - 3) Quand le tuyau de vidange a besoin d'être prolongé, utilisez un tuyau prolongateur disponible dans le commerce. Assurez-vous d'isoler thermiquement la partie intérieur du tuyau de vidange.



- 4) Lors de la connexion d'un tube rigide en chlorure de polyvinyle (diamètre nominal de 13mm) directement au tuyau de vidange attaché à l'unité intérieure, utilisez une douille de vidange disponible dans le commerce (diamètre nominal de 13mm) comme joint.



## 9. Consolidation du montage.

- Nous recommandons de visser l'unité intérieure sur une plaque de montage (A) pour consolider le montage.

- 1) Démontez la grille avant.
- 2) Vissez l'unité intérieure avec les vis de fixation (F).
- 3) Fixez la grille avant.

Position de la vis

Schéma avant

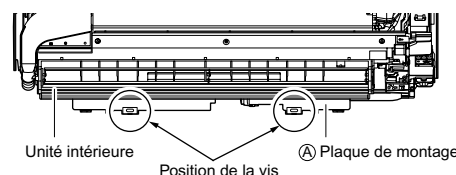
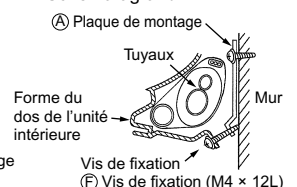


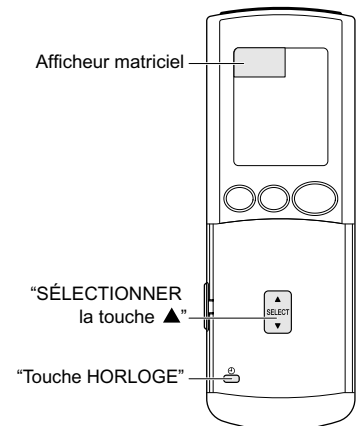
Schéma agrandi



# Ajustement de la Longueur du Tuyau Flexible D'humidification

## 1. Ajustement de la longueur du tuyau flexible d'humidification.

- Ajustez la longueur du tuyau flexible d'humidification pour garantir la puissance de l'humidification.  
Utilisez la télécommande pour configurer la longueur du tuyau flexible.  
Pour cela, mettez l'unité sous tension pour établir la communication entre l'unité et la télécommande.  
(Le tuyau flexible d'humidification comprend l'arrière de l'unité intérieure).



- 1) Enfoncez la "touche HORLOGE" pendant plus de 5 secondes. (Pour annuler, ne touchez pas la touche pendant 10 secondes. L'afficheur redevient normal.)
- 2) Appuyez sur "SÉLECTIONNER la touche ▲".  
Sélectionnez "SETTING2. PIPE".
- 3) Appuyez sur la "touche HORLOGE" pour activer le mode de configuration de la longueur du tuyau flexible. (Veillez à utiliser la télécommande en la dirigeant vers l'unité principale.) L'afficheur montre la longueur actuelle du tuyau flexible. (Il n'y a pas de configuration par défaut.)
- 4) Appuyez sur "SÉLECTIONNER la touche ▲" pour configurer la longueur du tuyau flexible.  
Appuyez sur "SÉLECTIONNER la touche ▲" pour modifier la longueur du tuyau flexible.  
Vous pouvez configurer la longueur du tuyau flexible sur 5 niveaux:  
~3M - 3,1~4M - 4,1~6M - 6,1~8M - 8,1~10M.
- 5) Appuyez sur la "touche HORLOGE" pour modifier la longueur du tuyau flexible. (Dirigez la télécommande vers l'unité principale lorsque vous l'utilisez.)
- 6) Enfoncez la touche Horloge pendant plus de 5 secondes.  
La configuration de la longueur du tuyau flexible d'humidification est terminée.

Si vous faites une erreur de configuration du tuyau flexible d'humidification, annulez l'affichage du réglage "PIPE SET RESET" en procédant comme à l'étape 4) et reconfigurez-la.

PIPE SET  
RESET

Afficheur matriciel

SETTING  
1. TEST

SETTING  
2. PIPE

PIPE LEN  
UNDEF

PIPE LEN  
~3M

PIPE LEN  
3,1~4M

PIPE SET  
RESET

PIPE LEN  
4,1~6M

(Réglage 4,1 à 6m)

🕒 10:00

(10:00 a.m.)

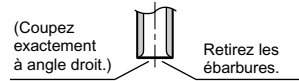
## 2. Lorsque l'unité ne peut pas être mise sous tension.

- Si vous configurez la longueur du tuyau flexible d'humidification sans mettre l'unité sous tension, l'afficheur montre "PIPE LEN UNDEF" avec l'étape 5) affichée auparavant mais la télécommande rappelle la longueur de tuyau flexible configurée. (Lorsque le client utilise l'unité, les informations sur la longueur du tuyau flexible d'humidification sont envoyées à l'unité intérieure à configurer.)

# Pose des Tuyaux de Réfrigérant

## 1. Évasement de l'extrémité du tube.

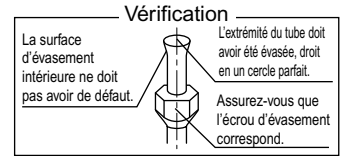
- 1) Coupez l'extrémité du tube avec un coupe-tube.
- 2) Retirez les ébarbures en dirigeant la surface coupée vers le bas de façon que les ébarbures ne pénètrent pas dans le tube.
- 3) Placez l'écrou d'évasement sur le tube.
- 4) Évasez le tube.
- 5) Vérifiez que l'évasement a été correctement réalisé.



**Évasement**

Placez exactement à la position montrée ci-dessous.

Outil d'évasement pour le R410A	Outil d'évasement traditionnel		
	Type à griffe	Type à griffe (Type rigide)	Type à papillon (Type à impériale)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm



### ⚠ AVERTISSEMENT

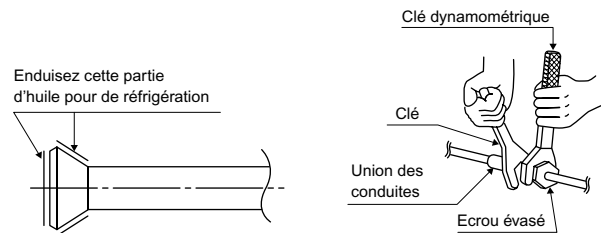
- 1) N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- 2) Evitez que de l'huile minérale n'entre dans le système, ce qui réduirait la durée de vie des unités.
- 3) N'utilisez jamais de conduites qui ont déjà servi pour d'autres installations.
- 4) N'utilisez que les pièces fournies avec l'unité.
- 5) N'installez jamais de déshumidificateur sur l'unité R410A ou la durée de vie de cette dernière ne sera plus garantie. La substance de déshumidification pourrait se dissoudre et endommager le système.
- 6) Un évasement incomplet peut causer des fuites de gaz réfrigérant.

## 2. Tuyauterie de réfrigérant.

- 1) Alignez les centres des deux surfaces évasées et serrez les écrous d'évasement à la main sur 3 ou 4 tours. Puis serrez-les complètement avec une clef dynamométrique.
  - Utilisez une clef dynamométrique pour serrer les écrous d'évasement pour éviter tout dommage possible aux écrous et toute fuite de gaz.
- 2) Pour éviter les fuites de gaz, étalez de l'huile frigorigène à l'intérieur et à l'extérieur de l'écrou évasé. (Utilisez de l'huile réfrigérante pour la R410A.)

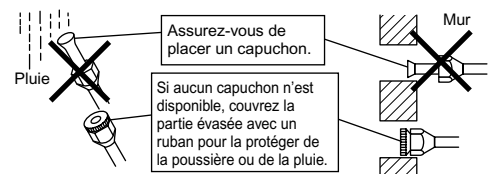
Couple de serrage de l'écrou d'évasement

Côté gaz	Côté liquide
3/8 pouces	1/4 pouces
32,7-39,9N • m (330-407kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)



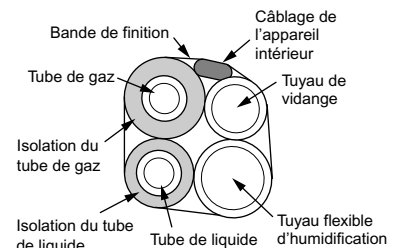
### 2-1. Précautions sur la manipulation des tubes.

- 1) Protégez l'extrémité ouverte du tube contre la poussière et l'humidité.
- 2) Toutes les courbures de tube doivent être réalisées avec beaucoup de précaution. Utilisez un appareil à cintrer les tubes. (Le rayon de courbure doit être supérieur à 30 ou 40mm.)



### 2-2. Sélection des tubes en cuivres et des matériaux d'isolation thermiques.

- Lors de l'utilisation des tubes en cuivre et accessoires disponibles dans le commerce, observez les précautions suivantes:
- 1) Matériel d'isolation: Mousse de polyéthylène  
Taux de transfert thermique: 0,041 à 0,052W/mK (0,035 à 0,045kcal (mh•°C))  
La température de la surface des tubes de gaz réfrigérant peut atteindre 110°C maximum.  
Choisissez un matériau d'isolation thermique qui résiste à cette température.
  - 2) Assurez-vous d'isoler la tuyauterie de gaz et de liquide et de respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.



Côté gaz	Côté liquide	Isolation thermique des tubes de gaz	Isolation thermique des tubes de liquide
Dia. ext. 9,5mm	Dia. ext. 6,4mm	Dia. int. 12-15mm	Dia. int. 8-10mm
Épaisseur 0,8mm		Épaisseur 10mm Min.	

- 3) Utilisez des isolations thermiques séparées pour le tube de gaz et de liquide réfrigérant.

# Fonctionnement D'essai et Test

## 1. Fonctionnement d'essai et test.

**1-1. Mesurez la tension de l'alimentation et assurez-vous qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.**

**1-2. Le fonctionnement d'essai doit être réalisé en mode de refroidissement et de chauffage.**


- En mode de refroidissement, choisissez la plus basse température programmable; en mode de chauffage, choisissez la plus haute température programmable.
  - 1) Le fonctionnement d'essai peut ne pas être possible dans un des modes en fonction de la température de la pièce. Utilisez la télécommande pour réaliser l'essai de fonctionnement comme décrit ci-dessus.
  - 2) Après le fonctionnement d'essai, réglez la température sur un niveau normal (26°C à 28°C en mode de refroidissement, 20°C à 24°C en mode de chauffage).
  - 3) Un système de protection empêche le redémarrage de l'appareil 3 minutes après qu'il a été mis hors tension.

**1-3. Pour exécuter un essai de fonctionnement de l'humidification, lancez le mode d'essai de fonctionnement à partir de la télécommande en suivant les instructions ci-dessous et en appuyant sur la touche HUMIDIFIER.**

**1-4. Faites fonctionner l'unité conformément au mode d'emploi pour vérifier si elle fonctionne normalement.**

- Même éteint, le climatiseur consomme un peu de courant. Si le client n'utilise pas l'unité peu après son installation, mettez l'interrupteur sur ARRÊT pour éviter de gaspiller de l'électricité.

### Fonctionnement d'essai à partir de la télécommande

- 1) Enfoncez la touche HORLOGE pendant 5 secondes.  
(L'afficheur matriciel apparaît sur la télécommande.)
- 2) Affichez "SETTING" sur l'afficheur matriciel de la télécommande et appuyez sur la touche HORLOGE.  

- 3) "7" s'affiche et l'unité entre en mode d'essai de fonctionnement.
- 4) Appuyez sur la touche du mode essai de fonctionnement.
  - Le mode d'essai de fonctionnement s'arrête automatiquement après 30 minutes environ.
  - Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pour forcer l'essai de fonctionnement à s'arrêter.

## 2. Éléments testés.

Éléments testés	Symptômes (Affichage du diagnostic sur la télécommande)	Vérification
Les unités intérieure et extérieure sont installés correctement sur des bases solides.	Chute, vibration, bruit	
Avez-vous monté le filtre de l'alimentation en l'air?	Bruit, fuite d'eau	
Avez-vous monté le filtre désodorisant de l'ioniseur et le filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane?	Bruit, fuite d'eau	
Avez-vous effectué un essai de fuite de gaz?	Refroidissement/chauffage incomplet	
Pas de fuite de gaz réfrigérant.	Refroidissement/chauffage incomplet	
Les tubes de gaz réfrigérant et de liquide et le tuyau de vidange intérieur sont thermiquement isolés.	Fuite d'eau	
La ligne de vidange est correctement installée.	Fuite d'eau	
Est-ce que le tuyau flexible d'évacuation fait un bruit anormal (secousses) lorsque vous utilisez le ventilateur ou d'autres accessoires?	Utilisez le bouchon d'évacuation de coupure d'air vendu séparément.	
Le système est correctement mis à la terre.	Pertes électriques	
Les fils spécifiés sont utilisés pour les fils d'interconnexion.	Mauvais fonctionnement ou dommages provenant de surchauffes	
Les bouches d'entrée et de sortie d'air des unités intérieure et extérieure ne sont pas gênées. Les valves de fermeture sont ouvertes.	Refroidissement/chauffage incomplet	
L'unité intérieure reçoit correctement les ordres de la télécommande.	Ne fonctionne pas	
Avez-vous vérifié la configuration des adresses?	Ne fonctionne pas	
Avez-vous configuré la longueur du tuyau flexible d'humidification?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le témoin à diode clignote lors de la mise sous tension.</li> <li>• La sonnerie retentit pendant l'essai de fonctionnement.</li> <li>• Mauvaises performances et bruit.</li> </ul>	

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global/>

**DAIKIN EUROPE NV**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium